

## Consiliul Local al Municipiului Oradea

Administrația Socială Comunitară Oradea

Str. Primăriei, nr. 42  
410 209, Oradea  
Tel. +40 0259-441 677  
Fax. +40 0259-441 678  
E-mail: asco@rdsor.ro

Contract de servicii  
nr. 99.233 data 01.06.2012

### Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

între

**Consiliul Local al Municipiului Oradea – ADMINISTRATIA SOCIALA COMUNITARA ORADEA** cu sediul in Oradea, jud. Bihor, str. Primariei nr. 42, jud. Bihor, telefon 0259/441.677, fax 0259/441.678, avand codul fiscal 14371033 si cont nr. RO50TREZ07624680220XXXXX deschis la Trezoreria Oradea, reprezentata legal prin Director executiv - Koncsek Vadnai Zita în calitate de **achizitor**, pe de o parte, și

**S.C. RO&CO INTERNATIONAL S.A.**, Oradea, Str. Szigligeti Ede nr. 1, tel/fax: 0259/463.939, număr de înmatriculare JO5/1320/1993, cod fiscal 3736380 cont RO25 TREZ 0765 069XXXX001252, deschis la Trezoreria operativa a municipiului Oradea, reprezentat legal prin Birau Nicolae - administrator, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

### 2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții,

incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;  
g) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## Clauze obligatorii

### 4. Obiectul și prețul contractului

4.1. - Prestatorul se obligă să asigure **upgrade echipament Fortigate si reinnoire servicii de echipamente retea**, si anume:

- Replacement FortiGate 300A, nr. serie FG300A3907502356 cu FortiGate 200B
- Reinnoire FortiCare 8x5 FortiAnalyzer 100B, nr. serie FL100B3107003909, 1 an, în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii.

4.3. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătit prestatorului de către achizitor, este de **15.860 lei** la care se adaugă TVA, din care:

- Replacement FortiGate 300A, nr. serie FG300A3907502356 cu FortiGate 200B - suma de **14.990 lei fara TVA**
- Reinnoire FortiCare 8x5 FortiAnalyzer 100B, nr. serie FL100B3107003909, 1 an, **870 lei fara TVA.**

Plata taxei pe valoare adaugata se va face in quantumul stabilit de legislatia in vigoare la data facturarii.

### 5. Durata contractului

5.1 - Durata prezentului contract este de 1 an, adică de la 12.06.2012 până la 12.06.2013.

### 6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt ( cel puțin):

- a) caietul de sarcini;
- b) propunerea financiară;

### 7. Obligațiile principale ale prestatorului

7.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentul contract în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate.

7.2- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele solicitate de achizitor in caietul de sarcini

7.3 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile în in termenul mentionat in anexa la formularul de oferta.

7.4 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

#### **8. Obligațiile principale ale achizitorului**

8.1 – Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

8.2- Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.

8.3 - (1) Plata pentru produsele ce fac obiectul contractului se va suporta din bugetul local al Administrației Sociale Comunitare Oradea.

(2) Achizitorul va efectua plata către executant conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetară pe anul 2009, în perioada 24 - 31 a lunii, pentru facturile emise până la data de 20 a lunii respective. Achizitorul are obligația de a efectua plata către furnizor pe baza facturii aprobata fără obiecțiuni de achizitor. Pentru facturile emise după data de 20 a lunii, plata se va face în perioada 24-31 a lunii următoare.

#### **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1 - - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 1% din prețul contractului, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

9.2 - În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0,1% din plata neefectuată, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

9.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

9.5 Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract să înceteze de plin drept, în temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fără punerea în întârziere a prestatorului, sau fără altă formalitate și fără intervenția instanțelor judecătorești, în următoarele situații:

a) Dacă prestatorului îi sunt reținute sau nu obține autorizațiile, certificările sau orice alte documente necesare executării obligațiilor contractuale;

b) Cumularea de către prestator a penalităților pentru neexecutarea obligațiilor contractuale lato sensu, până la o sumă echivalentă cu ½ din suma reprezentând valoarea prezentului contract;

c) Dacă una dintre părți cesionează drepturile și obligațiile contractuale fără acordul celeilalte părți

d) în cazul încălcării de către una dintre părți a obligațiilor sale, după ce a fost notificată, în scris, de cealaltă parte că o nouă nerespectare a obligațiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

## **Clauze specifice**

### **10. Alte responsabilități ale prestatorului**

10.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu cerințele achizitorului specificate în referatul justificativ.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

10.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în termenul prevăzut în anexa la formularul de ofertă. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

10.3. - **Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 5% din valoarea fără TVA a contractului respectiv 780 lei**, contractantul beneficiind de prevederile Legii 346/2004 cu privire la stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii). Suma reprezentând garanția de bună execuție este de **793 lei** și se va constitui prin scrisoare de garanție bancară de bună execuție în termen de maxim 5 zile de la data semnării contractului.

### **11. Alte responsabilități ale achizitorului**

11.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

11.2 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

11.3 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la data procesului verbal de recepție finală întocmit la finalizarea contractului și acceptat fără obiecțiuni de achizitor

### **12. Recepție și verificări**

12.1 - Recepția se va face la sediul achizitorului, de către o comisie de recepție constituită în acest scop prin Decizia Directorului general.

12.2 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din caietul de sarcini.

12.3 - Verificările vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica în scris prestatorului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.

### **13. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

13.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la primirea ordinului de începere a contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

13.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

13.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

13.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

#### **14. Ajustarea prețului contractului**

14.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

14.2 - Prețul contractului nu se modifica și nu se ajustează, el fiind considerat ferm exprimat în oferta financiară.

#### **15. Forța majoră**

15.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

15.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

#### **16. Soluționarea litigiilor**

16.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

## 17. Limba care guvernează contractul

17.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

## 18. Comunicări

18.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

18.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## 19. Legea aplicabilă contractului

19.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 11.06.2012 prezentul contract în 3 (trei) exemplare originale.

**Achizitor,**

**Consiliul Local al Municipiului Oradea  
Administrația Socială Comunitară Oradea**

**Director General**  
Koncsek Vadnai Zita

**Director General Adjunct**  
Cozma Vasile Felix



**Vizat Juridic**  
Borbely Andrei

**Sef Birou Achizitii Publice**  
Marge Adina

**Consilier Achizitii Publice**  
Ciarnau Claudia

**Prestator,**

**S.C. RO&CO International S.R.L.**

**Administrator**  
Birau Nicolae

